



KONICA MINOLTA



## SMLOUVA O NÁJMU A POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

Číslo smlouvy: 12335524, číslo zákazníka: 232984

### I. ODBĚRATEL

Město Sušice

Sídlo: nám. Svobody 138, 34201 Sušice

DIČ/IČ: CZ00256129 / 00256129

Korespondenční adresa: nám. Svobody 138, 34201, Sušice

Odpovědná osoba:

Kontaktní osoba: Ing. Jan Lofellmann

Email: j.loffellmann@mususice.cz

Tel: +(420) 724 181 032

### II. DODAVATEL

Konica Minolta Business Solutions Czech, spol. s r.o.

Sídlo: Žarošická 13, 62800 Brno

DIČ/IČ: CZ00176150 / 00176150

Zapsáno v obchodním rejstříku vedeným Krajským soudem v Brně oddíl C, vložka 21999

Bankovní spojení: 2550460107/2600 Citibank Europe

IBAN: CZ25 2600 0000 0025 5046 0107

Odpovědná osoba: Mikulec Petr, obchodní ředitel oblasti

Kontaktní osoba: Hádek Petr

Email: petr.hadek@konicaminolta.cz

Tel: + (420) 377 263 400 Mobil: + (420) 602 584 756

### III. PŘEDMĚT SMLOUVY

Touto smlouvou dodavatel a odběratel sjednává nájem a poskytování služeb v rozsahu a za podmínek stanovených ve smlouvě.

#### a) Podmínky

Doba trvání smlouvy: 60 měsíců

Frekvence plateb: Měsíčně

Zúčtovací období: Čtvrtletně

Dohodnutý minimální počet kopií / tisků formátu A4 dle zvoleného měsíčního paušálu:		Cena za kopii / tisk:		Papír:		
		v paušálu	nad paušál	typ	počet stran A4	počet stran A3
Černobílé kopie / tisky	0 stran	0,18 Kč		Bez papíru		0
Barevné kopie / tisky	0 stran	0,90 Kč		Bez papíru		

#### b) Konfigurace zařízení

Název	bizhub C250i	Objednací číslo:	AA2M021
Základní vybavení	Rychlost 25 str/min černobíle i barevně. Standardně obsahuje: 2 kazety na papír (2x 500 listů), ruční vstup, duplex, řadič, 8 GB RAM, SSD 250 GB, Gigabit ethernet, CMYK vývojnice a fotoválce, DVD s ovladači a návodem		

Příslušenství:

Číslo zboží	Označení	Množství	
9960OD24030	iTraining- online videoškolení	1	
9967008725	DK-516x Stolek pod stroj - Úložný prostor pro tisková média a jiné materiály	1	
AAYHWY1	DF-632 Otáčející podavač originálů - Automatický oboustranný otáčející podavač dokumentů, kapacita 100 listů	1	

#### c) Specifikace služeb

Smluvní strany se dohodly, že dodavatel bude poskytovat servisní služby a dodávky spotřebního materiálu pro tiskové zařízení uvedené v odst. III. Předmět smlouvy b) Konfigurace zařízení.

Základní doba reakce je 16 hodin a to v pracovních dnech od 8:00-16:00 hod. Pokud je smluvně sjednána jiná doba reakce, řídí se doba reakce dle tohoto individuálního ujednání, které je nedílnou součástí této smlouvy. V případě, že je součástí dodávky SW řešení, platí pro servisní služby SW řešení smluvní podmínky uvedené v samostatné příloze této smlouvy.

#### Objednané služby jednorázové:

Číslo služby	Název	Množství	Cena celkem
#SEBHSECURE	bizhub SECURE - aktivace	1	
#SEDOPD150TF040	Dopravné D150 (kompletní služba)	1	
#SE902001001	Instalace stroje (v ceně připojení k 1 PC)	1	
Celkem za jednorázové služby			- Kč

#### Objednané služby periodické:

Číslo služby	Název	Množství		Cena celkem
#SMEPROLHTTPS	ePRO light (HTTPS) <i>Zákazník musí mít povolen port na firewallu HTTPS 443 na server https://cs05.remote-care.eu; v případě použití proxy serveru sdělit technikovi; monitorované stroje musí být připojeny do sítě zákazníka.</i>	1		
<b>Celkem za periodické služby</b>				<b>- Kč</b>

#### IV. PLATEBNÍ PODMÍNKY

Platba za zařízení (měsíčně)	Periodické služby (měsíčně)	Stránkový paušál (měsíčně)	Periodické platby celkem bez papíru (měsíčně)	Jednorázové platby celkem	Kauce (nepodléhá evidenci DPH)
1 050,00 Kč	- Kč	- Kč	<b>1 050,00 Kč</b>	- Kč	- Kč

Způsob platby: **Platba bankovním převodem**

Splatnost jednorázových plateb: **10 dnů**

Splatnost periodických plateb: **10 dnů**

Všechny uvedené ceny na smlouvě jsou bez DPH, není-li uvedeno jinak. Kupující je povinen zaplatit k cenám rovněž DPH v aktuální sazbě.

#### V. MÍSTO UMÍSTĚNÍ / REALIZACE SLUŽEB, ODPOVĚDNÉ KONTAKTNÍ OSOBY

##### a) Místo umístění / instalace zařízení

Název: **MĚSTO SUŠICE**  
 Ulice, č.p.: **nám. Svobody 138**  
 Město: **Sušice, 34201**

Umístění / Kancelář:  
 Doba převzetí (od - do / mimo):

##### b) Odpovědná kontaktní osoba Odběratele k zařízení

Za poskytnutí údajů o technických podmínkách instalace a provozu zařízení za odběratele odpovídá:

Jméno: **Ing. Jan Lofellmann**  
 Telefon: **+(420) 724 181 032**  
 Email: **j.loffellmann@mususice.cz**

#### VI. ZÁVĚREČNÉ PROHLÁŠENÍ A PODPISY

Práva a povinnosti stran se řídí touto smlouvou, k ní připojenými obchodními podmínkami a dalšími přílohami, na které se smlouva nebo obchodní podmínky odvolávají. Strany prohlašují, že se seznámily se smlouvou, obchodními podmínkami a dalšími přílohami, ke kterým nemají žádné výhrady a na důkaz jejich akceptace připojují osoby oprávněné za strany jednat své vlastnoruční podpisy.

V ..... dne .....

V ..... dne .....

\_\_\_\_\_  
 Město Sušice

\_\_\_\_\_  
 Mikulec Petr - obchodní ředitel  
 Konica Minolta Business Solutions Czech, spol. s r.o.



## Standardní licenční podmínky

Tyto Standardní licenční podmínky jsou závazné pro všechny uživatele veškerého software (SW) vyvíjeného či jinak dodávaného společností Konica Minolta Business Solutions Czech, spol. s r. o., (dále jen „Společnost“) bez ohledu na způsob dodání SW.

### ČL. I. DEFINICE

1.1 Nabyvatel Licence: osoba, které vzniká, na základě objednávky určité Licence ke stanoveným modulům, aplikacím či programům z SW Společnosti a uhrazení Licenčních poplatků, právo k užívání SW Společnosti v rozsahu a po dobu, jež je určena smlouvou mezi Nabyvatelem Licence a Společností, ke které jsou Standardní licenční podmínky připojeny.

1.2 SW Společnosti: veškerý SW, který je vyvíjen, dodáván či poskytován Společností, případně kde je Společnost na základě jiného titulu oprávněna poskytovat Licence k takovému SW potenciálním Nabyvatelům Licence.

1.3 Poskytnutý SW: SW, jehož užívání bylo objednáno Nabyvatelem Licence a k jehož užívání Nabyvatelem Licence posléze Společnost udělila povolení (licenci) v rozsahu dle smlouvy mezi Společností a Nabyvatelem Licence.

1.4 Autorizovaný partner Společnosti: osoba, která má se Společností uzavřenou rámcovou smlouvu, která zajišťuje proškolení technického personálu takového Autorizovaného partnera Společnosti k provádění implementace a údržby SW Společnosti.

1.5 Licenční poplatky: poplatky, jež je Nabyvatel Licence povinen přímo či nepřímo (prostřednictvím Autorizovaného partnera) uhradit Společnosti za užívání Poskytnutého SW. Licenční poplatky se platí ve výši zákaznického ceníku Licencí platného v době uzavření smlouvy na Poskytnutý SW, není-li sjednána s daným Nabyvatelem Licence písemně potvrzena jiná výše Licenčního poplatku.

### ČL. II. UŽÍVÁNÍ SW

#### 2.1 Předmět licence

Nabyvateli Licence je na základě uzavřené smlouvy uděleno nevýhradní právo na užití Poskytnutého SW, a to pouze k vlastní činnosti Nabyvatele Licence a (a) v rozsahu určeném uzavřenou smlouvou, (b) po dobu trvání smlouvy a (c) za podmínek stanovených v aktuálních platných Standardních licenčních podmínkách. V případě Licence poskytnuté Nabyvateli Licence pro potřeby poskytování služeb třetím osobám s využitím Poskytnutého SW (outsourcingu) lze využívat Poskytnutý SW jen pro poskytování služeb ve prospěch osoby uvedené v závazné objednávce, v licenčních souborech a klíčích a ve smlouvě uzavřené mezi stranami, v tomto případě je Autorizovaný partner oprávněn a povinen zamezit nelegálnímu šíření SW Společnosti.

#### 2.2 Uživací práva k Poskytnutému SW

Společnost prohlašuje, že je oprávněna poskytovat, pronajímat či prodávat Licenci k Poskytnutému SW. Obě smluvní strany tímto berou na vědomí, že Nabyvateli Licence není a nebude přiznáno vlastnictví Poskytnutého SW a Nabyvatel Licence bude mít jen ta práva k Poskytnutému SW, která určují aktuální Standardní licenční podmínky.

#### 2.3 Omezená platnost Licence

Do doby, než bude Společnosti uhrazen v plné výši poplatek za poskytnutí licenčních práv (Licenční poplatek) Nabyvatelem Licence, bude mít Nabyvatel Licence jen dočasné právo používání Poskytnutého SW a Společnost si podle vlastního uvážení může vynutit dočasnost fungování Poskytnutého SW tím, že zavede vhodná technická opatření včetně aktivace zablokování přístupového kódu zabudovaného v Poskytnutém SW apod. Společnost je rovněž oprávněna odejmout Licenci v případě, že nebude z jakéhokoliv důvodu uhrazen Licenční poplatek za užívání Poskytnutého SW na účet Společnosti ve lhůtě splatnosti a v plné výši - v takovém případě je Nabyvatel Licence povinen vrátit veškerou dokumentaci k Poskytnutému SW, média s instalačními soubory, prokázat zničení záloh instalací nebo instalačních souborů Poskytnutého SW, neuvázat jakkoliv Poskytnutý SW a umožnit zástupci Společnosti kontrolu splnění těchto povinností.

#### 2.4 Nepřevoditelnost udělené Licence

Licence k užívání Poskytnutého SW se uděluje Nabyvateli Licence výlučně pro jeho interní užití (s výjimkou Licence umožňující poskytování služeb pomocí Poskytnutého SW třetím osobám, kdy může Nabyvatel Licence postupovat v souladu s obsahem takové Licence). Nabyvatel Licence nesmí oprávnění tvořící součást licence zcela nebo zčásti poskytnout třetí osobě (podlicence). Nabyvatel Licence nesmí, ať již bezplatně nebo za jakoukoliv odměnu, protislužbu nebo finanční úhradu, jakýmkoliv způsobem dále postoupit práva a povinnosti z poskytnuté Licence, půjčit, pronajmout, poskytnout podlicenci nebo jakkoliv převést Poskytnutý SW nebo jej použít jako jistinu, říci jí za závazek Nabyvatele Licence nebo za závazky třetí strany.

V případě Licence poskytované pro potřeby poskytování služeb třetím osobám s využitím Poskytnutého SW (outsourcingu) nelze využívat Poskytnutý SW pro poskytování služeb ve prospěch jiné osoby, než osoby předem oznámené Společnosti a posléze potvrzené Společností.

#### 2.5 Změny v udělení Licencí

Nabyvatel Licence nesmí užívat SW Společnosti v rozsahu přesahujícím jemu poskytnutou Licenci (např. pro větší počet uživatelů, serverů, apod.), užívat Licenci jiným způsobem, než k jakému je Licence určena, aniž by obdržel předchozí písemný souhlas (rozšiřující licenční klíč či licenční soubor) od Společnosti a aniž by uhradil dodatečné Licenční poplatky na základě platného ceníku Společnosti. Společnost a Nabyvatel Licence sjednávají pro případ, že Nabyvatel Licence poruší Standardní licenční podmínky a využije jakýkoliv SW Společnosti jiným způsobem, než jaký je možný v souladu se Standardními licenčními podmínkami nebo v jiném rozsahu, než připouštějí Standardní licenční podmínky bez předchozího písemného souhlasu Společnosti, smluvní pokutu ve výši dvojnásobku ceny Licence SW Společnosti, kterou by Nabyvatel Licence musel získat k užití SW Společnosti v rozsahu a k účelům, ke kterým SW Společnosti skutečně užívá. Takto sjednanou smluvní pokutu je Nabyvatel Licence povinen uhradit Společnosti do 10 (deseti) dnů od doručení výzvy k její úhradě. Úhrada zmíněné pokuty nebude mít vliv na právo Společnosti ukončit platnost jakékoliv Licence poskytnuté Nabyvateli Licence, a to bez nároku Nabyvatele Licence obdržet jakékoliv vyrovnání či vrácení dříve uhrazené ceny Licence.

#### 2.6 Kopírování Poskytnutého SW

Nabyvatel Licence má oprávnění vytvořit jednu záložní kopii instalačních disků/souborů Poskytnutého SW. Záložní kopie Poskytnutého SW nesmí Nabyvatel Licence použít v rámci své běžné činnosti, ke školicím, ani demonstračním účelům. Nabyvatel Licence souhlasí s tím, že záložní kopie označí příslušným číslem Licence, poznámkami o autorských právech Společnosti a o tom, že jde jen o záložní kopii, identifikačními štítky s údaji o době, na kterou je Licence poskytnuta. S výjimkou záložních kopií nesmí Nabyvatel Licence za žádným účelem pořizovat kopie Poskytnutého SW.

#### 2.7 Změny Poskytnutého SW

Nabyvatel Licence nesmí provádět reverzní inženýrství, dekompileovat nebo provést dekompozici Poskytnutého SW ani jiného SW Společnosti a nesmí rekonstruovat zdrojový kód Poskytnutého SW ani jiného SW Společnosti s výjimkou případů, kdy takové omezení nepoužítí rozhodné právo.

#### 2.8 Porušení práv ve vztahu k Poskytnutému SW

Nabyvatel Licence se zavazuje neprodělně informovat Společnost o jakémkoliv případu porušení práv Společnosti ve vztahu k SW Společnosti, zejména pak Poskytnutému SW, o kterém se dozví, a poskytnout Společnosti odpovídající pomoc při uplatnění nároků Společnosti ve věci porušení práv k SW Společnosti.

#### 2.9 Záruky

Společnost zaručuje, že Poskytnutý SW bude pracovat podle specifikací uvedených v technické dokumentaci, která je součástí dodávky (dále jen "dokumentace"), a to za předpokladu, že s provozem SW nekolidují jiné aplikace provozované Nabyvatelem Licence, použití vhodného HW a technického vybavení, pro které je Poskytnutý SW určen, řádné instalace Poskytnutého SW provedené k tomu proškolenou osobou (tj. technikem Společnosti nebo Autorizovaného partnera Společnosti) a řádného užívání v souladu s určením a účelem Poskytnutého SW. Jelikož Poskytnutý SW je poslední vyvinutý produkt počítačové technologie svého druhu a v současné době není možné testovat a ověřit všechny možnosti použití tohoto SW, Nabyvatel Licence bere na vědomí, že vzhledem k variabilitě prostředí, neustálému vývoji technického vybavení, na kterém je SW Společnosti provozováno a se kterým v různých systémech koexistuje, nemůže Společnost zaručit naprostou bezchybnost Poskytnutého SW. Přesto se Společnost zavazuje, že po dobu dvou (2) let od data dodání Poskytnutého SW vyvine nejvyšší úsilí k opravě jakýchkoliv zjištěných chyb, anomálií nebo opakovaných chyb oznámených Nabyvatelem Licence Společnosti a tyto odstraní pomocí své odbornosti a závaznosti buď formou tzv. hotfixu (jednorázové opravy) nebo plošné opravy (opravného balíčku) dané k dispozici všem uživatelům dané verze SW Společnosti. Společnost si rovněž vyhrazuje právo vyřešení reklamace poskytnutím licence k novější verzi SW Společnosti s danou funkcionalitou. Po dobu poskytnuté záruky bude rovněž k dispozici prostřednictvím Autorizovaných partnerů Společnosti podpora k dané verzi Poskytnutého SW.

Společnost si vyhrazuje právo průběžně vydávat opravné balíčky k jakémukoliv SW Společnosti, které řeší nedostatky, anomálie či omezenou funkcionalitu jakéhokoliv SW Společnosti s tím, že pokud nebudou takové opravné balíčky bezodkladně Nabyvatelem Licence instalovány, ztrácí tento veškerá práva z poskytnuté záruky.

Nabyvateli Licence rovněž nepřísluší práva ze záruky, pokud neposkytnete příslušnému Autorizovanému partneru Společnosti nebo zástupci Společnosti veškerou součinnost potřebnou ke zjištění příčiny reklamované závady a jejich projevů, jakož i příměřenou součinnost potřebnou pro její odstranění.

S výjimkou případů, kdy si Nabyvatel Licence zakoupí doplňkové licenční služby či další Licence podle platného ceníku Společnosti, na základě kterých získá Nabyvatel Licence právo na užívání dalších vyvíjených verzí Poskytnutého SW, není Nabyvatel Licence oprávněn užívat na základě udělené Licence jiné verze Poskytnutého SW (to neomezuje možnost Nabyvatele Licence využít updatů užívané verze uvolněných Společností nebo opravných balíčků apod.).

Nabyvatel Licence je povinen práva ze záruky (tj. požadavky odstranění vad Poskytnutého SW) uplatňovat prostřednictvím Autorizovaného partnera Společnosti, prostřednictvím kterého byl Poskytnutý SW dodán, případně implementován.

#### 2.10 Závazky vyplývající z provozování Poskytnutého SW

Poskytnutý SW smí provozovat a využívat ke své činnosti pouze Nabyvatel Licence pod svým dohledem a kontrolou a na svoji odpovědnost. Nabyvatel Licence nese výhradní odpovědnost (a) za posouzení a vyhodnocení využitelnosti Poskytnutého SW ke své potřebě, (b) za zajištění patřičného využití Poskytnutého SW s ohledem na své personální zdroje a počítačové vybavení, (c) za zajištění bezvadné provozuschopnosti všech počítačových programů a hardware ve spojení s Poskytnutým SW především z hlediska možných závad, které by mohly zapomené ovlivnit funkčnost a chod Poskytnutého SW, (d) za zavedení odpovídající operativní kontroly a metodiky pracovních postupů v rámci organizace Nabyvatele Licence a (e) za přípravu nebo zavedení krizových plánů za účelem náhradních a bezpečnostních opatření (včetně pravidelného a jejich významu adekvátního zálohování dat a redundance kritických systémů).

V případech licencí umožňujících poskytování služeb s využitím Poskytnutého SW třetím osobám či nasazení Poskytnutého SW u třetích osob Nabyvatelem Licence (outsourcing služeb) může Nabyvatel Licence užit Poskytnutý SW i pro potřeby třetích osob v souladu s obsahem příslušné Licence, avšak i v těchto případech nese Nabyvatel Licence plnou odpovědnost (a) za posouzení a vyhodnocení využitelnosti Poskytnutého SW k předpokládané potřebě, (b) za zajištění patřičného využití Poskytnutého SW s ohledem na dostupné personální zdroje a počítačové vybavení, (c) za zajištění bezvadné provozuschopnosti všech počítačových programů a hardware ve spojení s Poskytnutým SW především z hlediska možných závad, které by mohly zapomené ovlivnit funkčnost a chod Poskytnutého SW, (d) za zavedení odpovídající operativní kontroly a metodiky pracovních postupů v rámci organizace, kde je Poskytnutý SW využíván, a (e) za přípravu nebo zavedení krizových plánů za účelem náhradních a bezpečnostních opatření (včetně pravidelného a jejich významu adekvátního zálohování dat a redundance kritických systémů).

#### 2.11 Odpovědnost

Společnost není odpovědná za nepřímé či následné škody (včetně, ale nejen obchodních ztrát, daňových sankcí nebo jiných závazků vůči správním orgánům, ztráty na zisku, narušení obchodních vztahů a ztrátu nebo narušení dat) vzniklé na straně Nabyvatele Licence či třetích osob, kterým Nabyvatel Licence s využitím SW poskytuje své služby v souladu s obsahem konkrétní licence a vyplývající z používání Poskytnutého SW, a to i v případě, že Společnost byla předem informována o možnosti vzniku těchto škod. Celková odpovědnost Společnosti vůči Nabyvateli Licence či jakýmkoliv třetím osobám vyplývající z užívání SW Společnosti a výše náhrady škody v žádném případě nepřevyšují částku Licenčního poplatku uhrazeného Nabyvatelem Licence za užívání Poskytnutého SW a tato odpovědnost představuje veškeré nároky Nabyvatele Licence na náhradu škody a ušlého zisku vůči Společnosti z titulu poskytnutí Licence k Poskytnutému SW a jeho užívání Nabyvatelem Licence. Společnost rovněž neodpovídá za jakékoliv škody způsobené nebo zapříčiněné (i) činností třetích osob, jimi dodaných služeb, (ii) užíváním jiného SW nebo (iii) zanedbaním údržby Poskytnutého SW (například neinstalováním dostupných opravných balíčků apod.), a to včetně škod způsobených jiným SW dodaným či službami poskytnutými Autorizovanými partnery Společnosti.